

REALIZAČNÁ ZMLUVA

k

Rámcovej dohode o poskytovaní služieb

uzatvorenej dňa 28.11.2014

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Realizačná zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami:

Slovenský plynárenský priemysel, a.s.

so sídlom Mlynské Nivy 44/a, 825 11 Bratislava

IČO: 35 815 256

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2749/B
v mene ktorého koná:

Ing. Štefan Šabík, generálny riaditeľ, na základe poverenia por. č. 210/2017 zo dňa 12.09.2017

Ing. Erich Gaďo, riaditeľ sekcie komerčného trhu a obcí, na základe poverenia por. č. 187/2017
zo dňa 02.11.2017

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

SLOVOTHERMAE, Kúpele Diamant Dudince, š.p.

so sídlom: Kúpeľná 107, 962 71 Dudince

IČO: 00165506

Zapísaný: v OR Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Pš, vložka č. 712/S

v mene ktorého koná: Ing. Marián Bublín, riaditeľ š.p.

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN:SK67 0900 0000 0051 2427 4057

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

(Poskytovateľ a Objednávateľ ďalej spoločne len ako „**Zmluvné strany**“)

PREAMBULA

- (A) Ministerstvo vnútra ako centrálna obstarávacia organizácia postupom verejnej súťaže v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 25/2006 Z. z.“), zrealizoval výber Poskytovateľa Služieb *súvisiacich s nákupom a dodávkou elektriny a plynu*.
- (B) Poskytovateľ sa ako uchádzač zúčastnil Verejného obstarávania. Na základe jeho ponuky bol Poskytovateľ označený za úspešného uchádzača a bola s ním uzatvorená dňa 28.11.2014 Rámcová dohoda o poskytovaní Služieb (ďalej len „**Dohoda**“), ktorá tvorí Prílohu č. 1 tejto Realizačnej zmluvy.
- (C) Na základe výsledku opätovného otvorenia súťaže podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákon č. 25/2006 Z. z. a elektronickej aukcie bola prijatá ponuka Poskytovateľa.

ČLÁNOK 1. PREDMET ZMLUVY

- 1.1. Predmetom tejto Realizačnej zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri poskytovaní Služieb súvisiacich s nákupom a dodávkou plynu v odberných miestach definovaných v Prílohe č. 2 tejto Realizačnej zmluvy (ďalej len „Služby“).
- 1.2. Poskytovateľ sa zaväzuje za podmienok stanovených v tejto Realizačnej zmluve a Dohode poskytovať pre Objednávateľa Služby a Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas poskytnuté Služby uhradiť odplatu dohodnutú podľa článku 3 tejto Realizačnej zmluvy.
- 1.3. Ak nie je uvedené inak, majú pojmy používané v tejto Realizačnej zmluve význam, tak ako je tento definovaný v Dohode.

ČLÁNOK 2. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 2.1. Všetky Služby je Poskytovateľ povinný realizovať riadne a včas a v súlade s ustanoveniami tejto Realizačnej zmluvy a Dohody.
- 2.2. Objednávateľ menuje osobu zodpovednú za kontrolu realizácie Služieb a preberanie plnení, a to Ing. Ivan Marfoldi, Silvester Torda, e-mail: marfoldi@diamant.sk, veduciudrzby@diamant.sk, tel.: 0918 867 618.
- 2.3. Na vyžiadanie sa Poskytovateľ zaväzuje v primeranej lehote poskytnúť Objednávateľovi všetky informácie a podklady za účelom kontroly realizácie plnenia tejto Realizačnej zmluvy.
S informáciami a podkladmi označenými Objednávateľom ako obchodné tajomstvo, bude Poskytovateľ zaobchádzať ako s dôvernými informáciami.
- 2.4. Dodávky plynu ku ktorým sa poskytujú Služby podľa tejto Realizačnej zmluvy sú garantovanými dodávkami a môžu byť prerušené alebo obmedzené zo strany Poskytovateľa len z dôvodov uvedených v zákone č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoE“). Akékoľvek plánované prerušenie dodávky plynu je Poskytovateľ povinný oznámiť písomne Objednávateľovi najmenej 15 dní pred plánovaným prerušením alebo obmedzením dodávky plynu.
- 2.5. Montáž, pripojenie alebo výmenu určeného meradla zabezpečí PDS po splnení ustanovených technických podmienok merania plynu príslušného PDS. Druh, počet, veľkosť a umiestnenie určeného meradla a ovládacích zariadení určuje PDS v zmysle

ZoE. Úpravy na umiestnenie určeného meradla zabezpečuje Objednávateľ na vlastné náklady.

- 2.6. Odber plynu sa meria určeným meradlom (v zmysle zákona č. 142/2000 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
- 2.7. Meranie plynu a odpočty určeného meradla vrátane vyhodnocovania, odovzdávania výsledkov merania a ostatných informácií potrebných pre vyúčtovanie dodávky plynu a Distribučných služieb vykonáva PDS. Odpočet určeného meradla sa vykonáva v súlade s Prevádzkovým poriadkom a za prítomnosti oprávnenej osoby Objednávateľa. Poskytovateľ fakturuje Služby na základe týchto údajov. V prípade poruchy určeného meradla alebo fakturácie s nesprávnou konštantou má Poskytovateľ právo upraviť fakturačné hodnoty podľa údajov, ktoré Poskytovateľ dostane od PDS.
- 2.8. Objednávateľ je povinný starať sa o určené meradlo tak, aby neprišlo k jeho poškodeniu alebo odcudzeniu a sleduje jeho riadny chod. Všetky poruchy na určenom meradle, vrátane porušenia zabezpečenia proti neoprávnenej manipulácii, ktoré Objednávateľ zistí, je povinný bezodkladne ohlásiť Poskytovateľovi.
- 2.9. V prípade požiadavky Objednávateľa sa Poskytovateľ zaväzuje postúpiť žiadosť o úradné preskúšanie meracieho systému alebo jeho časti na PDS do 10 pracovných dní od obdržania písomnej žiadosti odberateľa; počas preskúšavania bude meranie zabezpečené náhradným meradlom alebo iným vzájomne dohodnutým spôsobom v zmysle platných predpisov PDS.
- 2.10. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť prístup PDS k odbernému zariadeniu a určenému meradlu v súlade s Prevádzkovým poriadkom a ZoE na účel vykonania kontroly, výmeny, odobratia určeného meradla alebo zistenia odobratého množstva plynu na základe písomného oznámenia Poskytovateľa doručeného Odberateľovi aspoň 7 dní pred vykonaním kontroly, výmeny, odobratím meradla alebo zisťovaním odobratého množstva plynu.
- 2.11. Dôvody výmeny určeného meradla môžu byť najmä:
 - 2.11.1 výmena určeného meradla z dôvodu uplynutia času platnosti overenia;
 - 2.11.2 výmena určeného meradla pri požiadavke na preskúšanie určeného meradla;
 - 2.11.3 výmena určeného meradla z dôvodu poruchy na určenom meradle;
 - 2.11.4 výmena určeného meradla z dôvodu zmeny zmluvných podmienok.
- 2.12. Poskytovateľ je povinný riadne plniť predmet tejto Realizačnej zmluvy, dodržiavať túto Realizačnú zmluvu a štandardy kvality prenosu plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu stanovené osobitnými predpismi a tieto náležite vyhodnocovať.
- 2.13. Ak nie je v tejto Realizačnej zmluve uvedené inak, sú pre Zmluvné strany záväzné práva a povinnosti podľa Dohody.

ČLÁNOK 3. ODPLATA

- 3.1 Za riadne a včas poskytnuté Služby v súlade s touto Realizačnou zmluvou zaplatí Objednávateľ Poskytovateľovi Odplatu definovanú v Prílohe č. 3 tejto Realizačnej zmluvy.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s Dohodou, podkladom pre Odplatu podľa tejto Realizačnej zmluvy je predpokladaný objem odberu plynu v jednotlivých odberných miestach, ktorý oznámil vo výzve na predkladanie ponúk Objednávateľ Poskytovateľovi.

Predpokladaný objem odberu plynu v jednotlivých odberných miestach je uvedený v Prílohe č. 2 tejto Realizačnej zmluvy.

- 3.3 Spôsob a podmienky fakturácie Služieb ako aj ďalšie podmienky poskytovania Služieb sú uvedené v Prílohe č. 3 tejto Realizačnej zmluvy.

ČLÁNOK 4. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

- 4.1 Táto Realizačná zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na obdobie od **01.01.2018** do **31.12.2018**.
- 4.2 Ak nie je uvedené inak na ukončenie tejto Realizačnej zmluvy sa primerane použijú ustanovenia článku 4 bodu 4.16 a 4.17 a článku 8 Dohody.

ČLÁNOK 5. REKLAMÁCIE

- 5.1 Ak sa stane chyba pri fakturácii, majú zmluvné strany nárok na vzájomné vyrovnanie rozdielu. Ak Objednávateľ zistí chybu vo faktúre, bez zbytočného odkladu zašle Poskytovateľovi reklamáciu s uvedením reklamovaných skutočností s priložením podkladov potrebných na prešetrenie reklamácie. V prípade opodstatnenej reklamácie Poskytovateľ vystaví opravnú faktúru. Ak chybu zistí Poskytovateľ, bezodkladne vyhotoví opravnú faktúru. Doručením opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti.
- 5.2 Objednávateľ má právo reklamovať aj iné chyby, ku ktorým došlo pri plnení Realizačnej zmluvy.
- 5.3 Poskytovateľ reklamáciu prešetrí a výsledok prešetrenia písomne oznámi Objednávateľovi v lehote 15 dní od doručenia reklamácie, pokiaľ zo zákona nevyplýva iná lehota.
- 5.4 Objednávateľ si môže uplatniť reklamáciu najmä:
- písomne na adrese: Lieskovská cesta 1418/5, 960 24 Zvolen
- telefonicky na čísle: 0918 614 190
- faxom na čísle: 045 6262 81 81
- e-mailom: marian.kmetko@spp.sk

ČLÁNOK 6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Realizačnej zmluvy sú Príloha č. 1 – Rámcová dohoda o poskytovaní služieb, Príloha č. 2 - Zoznam odberných miest, predpokladaný objem odberu plynu, Príloha č. 3 – Odplata, spôsob a podmienky fakturácie Služieb, ako aj ďalšie podmienky poskytovania Služieb.
- 6.2 Ak sa niektoré z ustanovení tejto Realizačnej zmluvy stane nevynútiteľným alebo neplatným podľa platného práva, bude toto ustanovenie neúčinné len do tej miery, do akej je nevynútiteľné či neplatné. Ďalšie ustanovenia tejto Realizačnej zmluvy ostávajú naďalej záväzné a v plnej platnosti a účinnosti. Pokiaľ nastane takáto situácia, Zmluvné strany nahradia toto nevynútiteľné či neplatné ustanovenie iným ustanovením, ktoré sa mu svojím obsahom a účelom bude čo najviac približovať.

- 6.3 Táto Realizačná zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je považovaný za originál. Dve vyhotovenia Realizačnej zmluvy dostane Poskytovateľ a tri vyhotovenia dostane Objednávateľ.
- 6.4 Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť túto Realizačnú zmluvu ako celok alebo akúkoľvek jej časť bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.
- 6.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom Realizačnej zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, na znak čoho túto Realizačnú zmluvu podpísali.
- 6.6 Táto Realizačná zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.01.2018, za predpokladu jej predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zverejnenie zabezpečí Objednávateľ.

V, dňa

V, dňa

V mene Objednávateľa

Za SLOVOTHERMAE

Kúpele Diamant Dudince, š.p. :

V mene Poskytovateľa

Za SPP. a.s.:

.....
Ing. Marián Bubelíny
riaditeľ

.....
Ing. Štefan Šabík
generálny riaditeľ
na základe poverenia por.č.
210/2017 zo dňa 12.09.2017

.....
Ing. Erich Gad'o
riaditeľ sekcie komerčného trhu a obcí
na základe poverenia por. č. 187/2017 zo
dňa 02.11.2017

Príloha č. 1:

Rámcová dohoda o poskytovaní služieb

Príloha č. 2:

Zoznam odberných miest, predpokladaný objem odberu plynu

**ŠPECIFIKÁCIA SLUŽIEB, ZOZNAM ODBERNÝCH MIEST, PREDPOKLADANÝ OBJEM ODBERU
PLYNU**

Predmetom zákazky je zabezpečenie služieb nákupu plynu Poskytovateľom služieb, ktorý zabezpečí dodávku plynu podľa konkrétnych potrieb SLOVOTHERMAE Kúpele Diamant Dudince, š.p., ako aj komplexné služby spojené s bezpečnou, stabilnou a komplexnou dodávkou plynu pre odberné miesta uvedené v Tab. č. 1, v tejto prílohe č. 2 tejto Realizačnej zmluvy.

Obdobie poskytovania služieb: od 01.01.2018 od 00:00 hod. do 31.12.2018 do 24:00 hod.

Charakteristika odberných miest: budovy, v ktorých sa poskytuje zdravotná starostlivosť a budovy administratívneho charakteru.

Plyn:

Predpokladaný počet a charakteristika odberných miest: uvedený v Tab. č. 1

Predpoklad. objem odobratého plynu počas obdobia poskytovania služieb: 2 100,000 MWh.

Predpoklad. hodnota zákazky za obdobie poskytovania služieb: 47 184,90 Eur bez DPH.

Tabuľka č. 1

Č.	Odberné miesto (názov/adresa) PLYN	ČOM	POD kód	Zaradenie odberu (MO, SO, VO)	Zmluvne dohodnuté denné max. (m3) (pri SO, VO)	Predpoklad objemu odberu (kWh) od 01.01.2018 do 31.12.2018	Predpoklad. hodnota zákazky za obdobie poskytovania služieb v EUR bez DPH
1.	SLOVTHERMAE, Kúpele Diamant Dudince, š.p. , kúpeľný dom Diamant, Kúpeľná 107, 962 71 Dudince	4101458082	SKSPDIS000730022048	SO	900	1 700 000	38 197,30
14	SLOVTHERMAE, Kúpele Diamant Dudince, š.p., Kúpeľný dom Achát, Okružná 148, 962 71 Dudince	4100041486	SKSPDIS000710702221	MO		400 000	8 987,60

Príloha č. 3:

**Odplata, spôsob a podmienky fakturácie Služieb, ako aj ďalšie podmienky poskytovania
Služieb**

SPÔSOB URČENIA ODPLATY ZA SLUŽBY

Kritérium – Najnižšia cena za 1 MWh plynu v EUR bez DPH

Referenčná cena za 1 MWh plynu v EUR bez DPH	Koeficient K_{pl} pre plyn	Cena za 1 MWh plynu v EUR bez DPH
17,069	4,731	21,800

Referenčná cena + koeficient K_{pl} pre plyn = Cena za 1MWh plynu v EUR bez DPH

Referenčná cena pre plyn je stanovená nasledovne (maximálna hodnota):

Referenčnú cenu 1MWh plynu stanoví uchádzač/poskytovateľ ako cenu ročného forwardového kontraktu na predaj plynu, s dobou dodania v nasledujúcom kalendárnom roku, obchodovanom na trhu EuropeanGas Exchange (EGEX), ktorý je prevádzkovaný burzou EuropeanEnergy Exchange (EEX) za tri kalendárne mesiace predchádzajúce mesiacu, v ktorom dôjde k predkladaniu ponúk v rámci opätovného otvorenia súťaže v súlade s Rámcovou dohodou (v prípade, že nie je k dispozícii cena za tri mesiace vezme sa do úvahy obdobie, za ktoré je cena k dispozícii) v €/MWh, zverejnenej na stránke <https://www.eex.com/en/market-data/natural-gas/derivatives-market/ncg#!> (napr. pre rok 2017: NCG CAL-17).

V prípade podpísania Realizačnej zmluvy na iné obdobie ako kalendárny rok sa cena vypočíta ako vážený priemer referenčných cien pre jednotlivé obdobia (mesiace; štvrťroky; roky) a objemy, ktoré spadajú do zmluvného obdobia. V prípade, že sa umiestnenie príslušnej hodnoty EEX zmení, dodávateľ pre stanovenie ceny použije príslušnú hodnotu zo zodpovedajúceho dostupného umiestnenia z rovnakého zdroja (www.eex.com), prípadne sa Zmluvné strany dohodnú na inej zodpovedajúcej referenčnej cene.

Číslo pomocného kritéria	Názov pomocného kritéria	Návrh na plnenie pomocného kritéria v % z ceny objednaného množstva komodity
1.	Maximálna cena za neodobratý plyn (pri odbere menej ako 80% objednaného množstva)	15%

SPÔSOB A PODMIENKY FAKTURÁCIE SLUŽIEB AKO AJ ĎALŠIE PODMIENKY POSKYTOVANIA SLUŽIEB

1. Spôsob a podmienky fakturácie

- 1.1. Cenu za dodávku plynu a distribučné služby je Poskytovateľ oprávnený fakturovať jednou spoločnou faktúrou pre príslušného Objednávateľa pre odbery s mesačným vyúčtovaním a jednou spoločnou faktúrou pre príslušného Objednávateľa pre odbery s ročným vyúčtovaním. Zmluvné strany sa môžu priebežne počas trvania Realizačnej zmluvy dohodnúť na zmene začlenenia jednotlivých odberných miest do spoločnej fakturácie.
- 1.2. Faktúry sa vystavujú spoločne za dodávku plynu a distribučné služby.
- 1.3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené platnými daňovými a účtovnými predpismi vrátane informácie podľa z. č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 1.4. Objednávateľ plynu sa zaväzuje uhrádzať preddavky za dodávku plynu a distribučné služby, pričom výška preddavkov, ich počet, termíny alebo spôsob platieb preddavkov sa môže počas trvania Realizačnej zmluvy zmeniť po dohode Zmluvných strán.
- 1.5. Poskytovateľ bude vystavovať Vyúčtovaciu faktúru za dodávku plynu a distribučné služby pre Objednávateľa **s mesačným odpočtom** k poslednému dňu príslušného mesiaca. Vo vyúčtovacej faktúre za dodávku plynu a distribučné služby sa odpočítajú preddavky, ktoré boli Objednávateľom uhradené Poskytovateľovi za príslušný mesiac.
- 1.6. Poskytovateľ bude vystavovať Vyúčtovaciu faktúru za dodávku plynu a distribučné služby pre Objednávateľa **s ročným odpočtom** k poslednému dňu príslušného roka. Vo vyúčtovacej faktúre za dodávku plynu a distribučné služby sa odpočítajú preddavky, ktoré boli Objednávateľom uhradené Poskytovateľovi za príslušný rok.
- 1.7. Objednávateľ uhradí Poskytovateľovi vyfakturovaný nedoplatok v lehote splatnosti faktúry. Poskytovateľ vráti Objednávateľovi vyfakturovaný preplatok na účet Objednávateľa v termíne do dátumu splatnosti faktúry.
- 1.8. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa riadneho doručenia faktúry Objednávateľovi.

2. Ďalšie podmienky poskytovania služieb

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť Objednávateľovi dodávku plynu, ako aj komplexné služby spojené s bezpečnou, stabilnou a komplexnou dodávkou plynu pre odberné miesta Objednávateľa uvedené v prílohe č. 2 tejto Realizačnej zmluvy, v čase **od 01.01.2018 00:00:00 hodiny do 31.12.2018 24:00:00 hodiny**.
- 2.2 Objednávateľ bude mať zabezpečenú individuálnu klientsku starostlivosť/obsluhu pre všetky odberné miesta uvedené v prílohe č. 2 tejto Realizačnej zmluvy zahrňujúcu aj odbornú podporu pri pripájaní nových odberných miest Objednávateľa. Vzájomná komunikácia musí byť v slovenskom jazyku.
- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať službu elektronického portálu zriadenú pre jednotlivé odberné miesta uvedené v prílohe č. 2 tejto Realizačnej zmluvy. Prostredníctvom služby elektronického portálu môže používateľ využívať informácie o svojich odberných miestach, histórii spotreby.
Prístupové práva na prístup do elektronického portálu pre kontaktnú osobu uvedenú v bode 2.2 Realizačnej zmluvy.
- 2.4. V prípade záujmu o poradenstvo zamerané na znižovanie nákladov Objednávateľa spojených s dodávkou plynu do odberných miest optimalizáciou charakteru odberu, bude

Objednávateľ povinný písomne požiadať Poskytovateľa o poskytovanie bezplatného poradenstva a Poskytovateľ bude povinný mu ho poskytovať.

- 2.5. Objednávateľ si vyhradzuje právo, v prípade zriadenia jeho ďalšieho odberného miesta, toto odberné miesto doplniť do Realizačnej zmluvy dodatkom pri dodržaní tých istých podmienok dohodnutých v Realizačnej zmluve.
- 2.6. V prípade ukončenia odberu plynu na niektorom odbernom mieste uvedenom v prílohe č. 2 tejto Realizačnej zmluvy je povinný Objednávateľ zrušenie tohto miesta oznámiť Poskytovateľovi najneskôr do 30 dní pred predpokladaným ukončením odberu plynu a taktiež túto zmenu riešiť dodatkom k Realizačnej zmluve.